BGK77 HW 4LB I/S SIZE:594X210 mm COLOR: 4C+4C

FLIGHT MODE • MODALIDAD AÉREA • MODE AVION • MODO VOAR

PRE-FLIGHT CHECK • VERIFICACIÓN ANTES DEL VUELO • VÉRIFICATION AVANT LE VOL • VERIFICAÇÃO DE PRÉ-VÔO

1. Give yourself plenty of flying room. For best results, operate vehicle in a wide open area.
2. Avoid buildings, trees and power lines as they may obstruct your flight path.
3. PLAY SAFELY – Do not drive or fly vehicle in the street! Watch out for people, animals and obstacles.
4. DO NOT attempt to operate your vehicle in strong winds. Wind will make it difficult to fly safely and will reduce battery life and flying time. Remember that the wind may be stronger higher up in the sky than at ground level.

1. Busca un área con amplio espacio de vuelo. Para mejores resultados, usa el vehículo en un área con mucho espacio abierto.
2. Evita edificios, árboles y cables eléctricos ya que pueden obstruir la trayectoria de vuelo.
3. JUEGA CON PRECAUCIÓN: No manejes ni vueles el vehículo en la calle. Ten cuidado con la gente, animales y obstáculos.
4. NO uses el avión en condiciones de viento fuerte. Los vientos fuertes dificultarán volar el vehículo de manera segura y reducirán la duración de las pilas y del vuelo. Toma en cuenta que el viento puede ser más fuerte en las alturas que a nivel del piso.

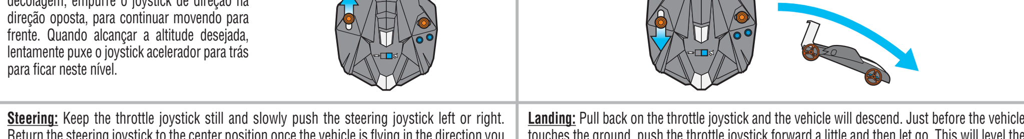
1. S'assurer d'avoir suffisamment d'espace pour faire voler le véhicule. Pour de meilleurs résultats, le faire voler dans un espace dégagé.
2. Éviter de faire voler le véhicule à proximité de bâtiments, d'arbres ou de fils électriques qui pourraient se retrouver dans sa trajectoire.
3. JOUER AVEC PRUDENCE - Ne pas faire rouler ou voler le véhicule dans la rue. S'assurer qu'il n'y a pas de personnes, d'animaux ou d'obstacles dans la trajectoire du véhicule.
4. NE PAS utiliser le véhicule quand il y a beaucoup de vent. Cela rendrait le vol dangereux et réduirait la durée de la pile et le temps de vol. Toujours se rappeler que le vent risque d'être plus fort en altitude.

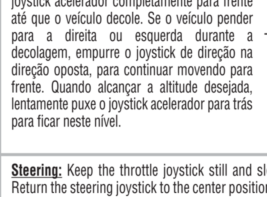
1. Busque bastante espaço para voar. Para melhores resultados, opere o veículo em uma ampla área aberta.
2. Evite construções, árvores e fios, já que podem obstruir sua rota de voo.
3. BRINQUE COM SEGURANÇA – Não dirija ou pilote o veículo na rua! Tome cuidado com pessoas, animais e obstáculos.
4. NÃO tente operar o veículo quando houver vento forte. O vento dificulta o voo seguro e diminui a vida útil e duração da bateria. Lembre-se que o vento pode ser mais forte no alto do que no nível do solo.

FLYING THE VEHICLE • VOLAR EL VEHÍCULO • FAIRE VOLER LE VÉHICULE • PILOTANDO O VEÍCULO

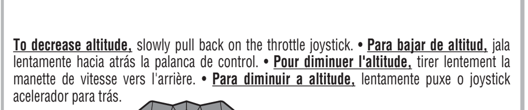
Switch transmitter and vehicle on, synchronize them and then select FLIGHT (✈) Mode. • Prende el transmisor y el vehículo, sincronízalos y luego selecciona la modalidad AÉREA (✈). Allumer la télécommande et le véhicule, les associer puis sélectionner le mode AVION (✈). • Ligue o veículo e o transmissor, sincronize-os e selecione o modo VOO (✈).

Taking Off: Place the vehicle on the ground and stand behind it. Push the throttle joystick completely forward until the vehicle begins to take flight. If the plane veers right or left during take off, push the steering joystick to the opposite direction to keep moving forward. Once you've reached your desired altitude, slowly pull back on the throttle joystick to level off. • **Despegar:** Pon el vehículo en el suelo y párate atrás de él. Empuja la palanca de control hasta adelante hasta que el vehículo empiece a agarrar vuelo. Si durante el despegue el vehículo se jala a la derecha o izquierda, empuja la palanca direccional en la dirección opuesta para seguir moviéndolo hacia adelante. Una vez que alcances la altitud deseada, jala lentamente hacia atrás la palanca de control para nivelar el vehículo. • **Décollage :** Placer le véhicule au sol et se mettre derrière. Pousser la manette de vitesse à fond vers l'avant, jusqu'à ce que le véhicule commence à décoller. Si l'avion vire à droite ou à gauche pendant le décollage, pousser la manette de direction dans la direction opposée pour qu'il continue à voler droit. Lorsque l'avion atteint l'altitude souhaitée, tirer lentement la manette de vitesse vers l'arrière pour le mettre en palier. • **Decolagem:** Coloque o veículo no chão e fique atrás dele. Empurre o joystick acelerador completamente para frente até que o veículo decole. Se o veículo pender para a direita ou esquerda durante a decolagem, empurre o joystick de direção na direção oposta, para continuar movendo para frente. Quando alcançar a altitude desejada, lentamente puxe o joystick acelerador para trás para ficar neste nível.



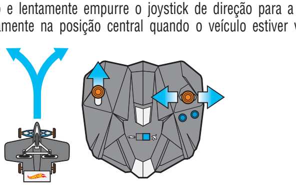


Maintaining Flight: To increase altitude, push the throttle joystick forward. • **Mantener el vuelo:** Para subir de altitud, empuja la palanca de control hacia adelante. • **Vol stabilisé :** Pour augmenter l'altitude, pousser la manette de vitesse vers l'avant. • **Mantendo o voo:** Para aumentar a altitude, empurre o joystick acelerador para a frente.

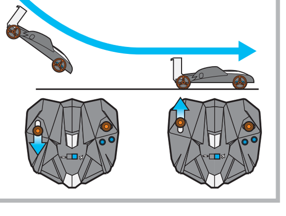


To decrease altitude, slowly pull back on the throttle joystick. • **Para bajar de altitud,** jala lentamente hacia atrás la palanca de control. • **Pour diminuer l'altitude,** tirer lentement la manette de vitesse vers l'arrière. • **Para diminuir a altitude,** lentamente puxe o joystick acelerador para trás.

Steering: Keep the throttle joystick still and slowly push the steering joystick left or right. Return the steering joystick to the center position once the vehicle is flying in the direction you want. • **Virar:** Mantén estable la palanca de control y empuja lentamente a la izquierda o derecha la palanca direccional. Después de que el avión vuele en la dirección deseada, regresa la palanca direccional al centro. • **Direction :** Maintenir enfoncée la manette de vitesse et pousser la manette de direction vers la droite ou vers la gauche. Lorsque le véhicule vole dans la direction souhaitée, recentrer la manette de direction. • **Direcionamento:** Mantenha o joystick acelerador parado e lentamente empurre o joystick de direção para a direita ou esquerda. Coloque-o novamente na posição central quando o veículo estiver voando na posição desejada.



Landing: Pull back on the throttle joystick and the vehicle will descend. Just before the vehicle touches the ground, push the throttle joystick forward a little and then let go. This will level the vehicle off so it does not crash nose first into the ground. • **Aterrizar:** Jala hacia atrás la palanca de control para que el vehículo descienda. Justo antes de que el vehículo toque tierra, empuja un poco hacia adelante la palanca de control y luego suéltala. Esto nivelará el vehículo para que no se vaya de punta al piso. • **Atterrissage :** Tirer la manette de vitesse vers l'arrière et le véhicule perdra de l'altitude. Juste avant que le véhicule touche le sol, pousser légèrement la manette de vitesse vers l'avant, puis la lâcher. Cette manœuvre permet de mettre le véhicule en palier et d'éviter qu'il ne pique du nez en atterrissant. • **Pouso:** Puxe o joystick acelerador para trás e o veículo irá descer. Um pouco antes de chegar no chão, empurre o joystick levemente para frente e solte. Isto fará com que o veículo obtenha o nível necessário para não cair diretamente no chão.



PERFORMING A SPIRAL STUNT • ACROBACIAS EN ESPIRAL CASCADE EN SPIRALE • MANOBRA EM ESPIRAL

1. Fly the vehicle to a height of around 30 feet / 10 meters.
2. Let go of the throttle joystick and push the steering joystick all the way to the left (or right).
3. The vehicle will descend and spiral downward.
4. To recover from spiraling downward, let go of the steering joystick and push the throttle joystick forward.

1. Vuela el vehículo a una altitud de aproximadamente 10 metros.
2. Suelta la palanca de control y empuja la palanca direccional hasta la izquierda (o derecha).
3. El vehículo descenderá en espiral.
4. Para recuperarte del movimiento en espiral, suelta la palanca direccional y empuja hacia adelante la palanca de control.

1. Faire monter l'avion à une altitude d'environ 10 mètres (30 pieds).
2. Relâcher la manette de vitesse et pousser la manette de direction à fond vers la gauche (ou vers la droite).
3. Le véhicule plonge vers le sol en réalisant une spirale.
4. Pour redresser l'avion qui tombe en spirale, lâcher la manette de direction et pousser la manette de vitesse vers l'avant.

1. Pilote o veículo em altitude aproximada de 30 pés/ 10 metros.
2. Solte o joystick acelerador e empurre o joystick de direção totalmente para a esquerda (ou direita).
3. O veículo irá descer em espiral.
4. Para voltar a voar normalmente, solte o joystick de direção e empurre o joystick acelerador para a frente.

PERFORMANCE TIPS • CONSEJOS DE RENDIMIENTO CONSEILS D'UTILISATION • DICAS DE DESEMPENHO

- Launching into a gentle breeze will allow the vehicle to take off with the least amount of runway space.
- Make small, smooth and slow movements on the throttle and steering joysticks.
- Vehicle can be hand launched by holding it directly under the wings, then pushing the throttle joystick completely forward and gently throwing the vehicle ahead, parallel to the ground.

- Lanzar el vehículo en dirección de la brisa permitirá que despegue con la menor cantidad de espacio.
- Los movimientos con las palancas de control y dirección deben ser cortos, suaves y lentos.
- Puedes lanzar el vehículo sujetándolo bajo las alas y empujando hasta adelante la palanca de control y luego lanzando suavemente el vehículo hacia adelante, paralelo al piso.

- Une légère brise au décollage permet à l'avion de s'envoler rapidement, même lorsque la longueur de la piste est restreinte.
- Toujours manoeuvrer les deux manettes en effectuant des mouvements légers et lents.
- Le véhicule peut être lancé manuellement : le tenir directement sous les ailes, pousser la manette de vitesse à fond vers l'avant, et lancer doucement le véhicule en avant de façon à ce qu'il soit parallèle au sol.

- Lançar em uma brisa leve permitirá que o veículo decole com menos espaço de pista.
- Faça movimentos pequenos, leves e lentos nos joysticks.
- O veículo pode ser lançado segurado diretamente sob as asas, e empurrando o joystick acelerador completamente para a frente, e levemente projetando-o adiante, paralelo ao chão.

REPAIR & TROUBLESHOOTING • REPARACIÓN Y SOLUCIÓN DE PROBLEMAS RÉPARATION ET DÉPANNAGE • REPAROS E SOLUÇÃO DE PROBLEMAS

1. Use clear household tape to repair tears, creases or cracks. Use sparingly as added weight will affect performance.
2. Dirt or mud on the vehicle can affect its operation. Use a clean, dry cloth to remove any dirt immediately. If the vehicle gets wet, turn it off and allow it to dry completely overnight.
3. When the vehicle does not respond, slows down, or loses range, recharge the vehicle. If performance does not improve following a recharge, install fresh alkaline batteries in the transmitter.
4. Radio interference can affect your vehicle's performance. Interference can be caused by other R/C vehicles running on the same frequency, electrical wires, large buildings, WiFi or Bluetooth. If you experience interference, turn off your vehicle and transmitter and relocate to a different area.
5. When exposed to an electrostatic source, the toy may malfunction. Switch OFF both the vehicle and transmitter. Remove batteries from the transmitter, wait 30 seconds, re-insert batteries and switch ON again. This should reset your transmitter / vehicle and let you resume normal operation.

1. Usa cinta adhesiva transparente para reparar rajaduras, dobleces o roturas. Usa una cantidad mínima, ya que el peso adicional afectará el rendimiento.
2. La tierra o lodo en el vehículo pueden afectar el rendimiento. Usa un paño limpio y seco para eliminar mugre o lodo de inmediato. Si el vehículo llega a mojarse, apágalo y espera a que se seque por completo de un día al otro.
3. Cuando el vehículo deje de responder, pierda intensidad o alcance, es la hora de cargar el vehículo. Si el rendimiento no mejora después de la carga, sustituir las pilas del transmisor por nuevas pilas alcalinas.
4. La radiointerferencia puede afectar el rendimiento del vehículo. La interferencia puede ser causada por otros vehículos R/C en la misma frecuencia, cables eléctricos, edificios grandes, wifi o bluetooth. Si llega a haber interferencia, apaga el vehículo y transmisor y cambia de ubicación.
5. Quizá el juguete no funcione correctamente si se expone a una fuente electrostática. APAGA tanto el vehículo como el transmisor. Saca las pilas del transmisor, espera 30 segundos, vuelve a meter las pilas y PRENDE el transmisor. Así se restablecerá el transmisor / vehículo para reanudar el funcionamiento normal.

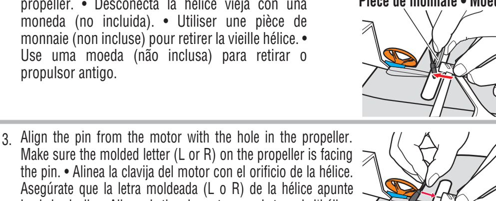
1. Utiliser du ruban adhésif transparent pour réparer des déchirures, des plis ou des fissures. Utiliser une très petite quantité de ruban adhésif car le poids supplémentaire affectera la performance du véhicule.
2. De la poussière ou de la boue sur le véhicule peut affecter son fonctionnement. Le nettoyer aussitôt avec un chiffon propre et sec. Si le véhicule a été exposé à l'humidité, l'éteindre et le laisser sécher complètement pendant la nuit.
3. Recharger le véhicule s'il ne réagit pas ou ralentit ou si sa portée diminue. Si le véhicule ne fonctionne pas mieux après l'avoir rechargé, insérer des piles alcalines neuves dans la télécommande.
4. Le brouillage radioélectrique peut nuire au bon fonctionnement du véhicule. Le brouillage peut être provoqué par l'utilisation sur la même fréquence d'autres véhicules télécommandés ou par la proximité de fils électriques, de grands immeubles ou d'appareils WiFi ou Bluetooth. En cas d'interférence, éteindre le véhicule et la télécommande et choisir un autre emplacement.
5. Le jouet peut ne pas fonctionner correctement s'il est exposé à une source d'électricité statique. Si cela survient, ÉTEINDRE le véhicule et la télécommande. Retirer les piles de la télécommande, attendre 30 secondes, REMETTRE les piles et rallumer les appareils. Cela devrait réinitialiser la télécommande et le véhicule et permettre de rejouer normalement.

1. Use fita adesiva transparente para reparar partes rasgadas, vincos ou pequenas rachaduras. Use moderadamente, pois o peso adicional afetará o desempenho.
2. A presença de poeira ou lama no veículo pode afetar sua operação. Use um pano limpo e seco para limpar poeira imediatamente. Se o veículo ficar molhado, desligue-o e deixe secar completamente durante toda uma noite.
3. Quando o veículo não responder, ficar mais lento ou perder o alcance, é preciso recarregá-lo. Se o desempenho não melhorar após a recarga, instale pilhas alcalinas novas no transmissor.
4. Interferência de rádio pode afetar o desempenho do veículo. Esta interferência pode ser causada por outros veículos de controle remoto que operam na mesma frequência, fiação elétrica, grandes edifícios, WiFi ou Bluetooth. Caso encontre interferência, desligue o veículo e transmissor e procure outra área.
5. Não coloque o produto perto de nenhuma fonte eletrostática, para evitar problemas de funcionamento. DESLIGUE o veículo e o transmissor. Retire as pilhas do transmissor, aguarde 30 segundos, recoloque-as e LIGUE novamente. Isto deve reiniciar o transmissor/ veículo, permitindo que retome a operação normal.

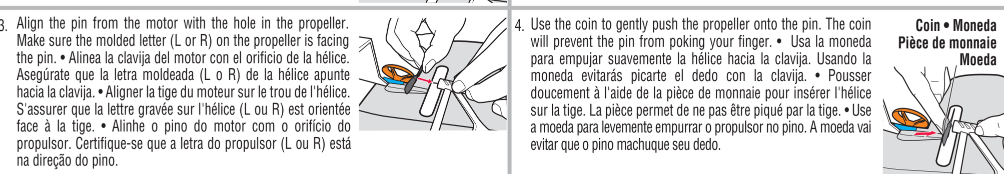
REPLACING THE PROPELLERS • CAMBIAR LAS HÉLICES • REMPLACEMENT DES HÉLICES • SUBSTITUINDO OS PROPULSORES

Street Hawk™ comes with 2 replacement propellers - one for each side. If either of the vehicle's propellers break off or become damaged, replace them by following the steps below. • Street Hawk incluye 2 hélices de repuesto, una para cada lado. Si cualquiera de las hélices del vehículo se rompe o daña, sustitúyela siguiendo los pasos de abajo. • Deux hélices de remplacement sont fournies avec le Street Hawk : une pour chaque côté. Si l'une des hélices se casse ou est endommagée, la remplacer en suivant les étapes suivantes. • O Street Hawk vem com 2 propulsores de reserva - um para cada lado. Se um dos propulsores for quebrado ou danificado, substitua-o seguindo os passos abaixo.

1. Use a coin (not included) to pry off the old propeller. • Desconecta la hélice vieja con una moneda (no incluida). • Utiliser une pièce de monnaie (non incluse) pour retirer la vieille hélice. • Use uma moeda (não inclusa) para retirar o propulsor antigo.



2. Select the required propeller. "L" is for left side. "R" is for right side. • Selecciona la hélice requerida. "L" es de izquierda. "R" es de derecha. • Choisir une hélice de remplacement. L'hélice «L» est conçue pour être utilisée du côté gauche. L'hélice «R» est conçue pour être utilisée du côté droit. • Selecione o propulsor necessário. "L" é o do lado esquerdo. "R" do lado direito.
3. Align the pin from the motor with the hole in the propeller. Make sure the molded letter (L or R) on the propeller is facing the pin. • Alinea la clavija del motor con el orificio de la hélice. Asegúrate que la letra moldeada (L o R) de la hélice apunte hacia la clavija. • Aligner la tige du moteur sur le trou de l'hélice. S'assurer que la lettre gravée sur l'hélice (L ou R) est orientée face à la tige. • Alinhe o pino do motor com o orifício do propulsor. Certifique-se que a letra do propulsor (L ou R) está na direção do pino.
4. Use the coin to gently push the propeller onto the pin. The coin will prevent the pin from poking your finger. • Usa la moneda para empujar suavemente la hélice hacia la clavija. Usando la moneda evitarás picarte el dedo con la clavija. • Pousser doucement à l'aide de la pièce de monnaie pour insérer l'hélice sur la tige. La pièce permet de ne pas être piqué par la tige. • Use a moeda para levemente empurrar o propulsor no pino. A moeda vai evitar que o pino machuque seu dedo.



FOR PRODUCT SOLD IN USA • POUR LES PRODUITS VENDUS AUX ÉTATS-UNIS

This device complies with Part 15 of the FCC Rules.
Operation is subject to the following two conditions:
(1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.
- This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

NOTE: Changes or modifications not expressly approved by the manufacturer responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Cet appareil est conforme à l'article 15 de la réglementation de la FCC.
L'utilisation de ce dispositif est autorisée seulement aux deux conditions suivantes :
(1) il ne doit pas produire de brouillage nuisible, et (2) l'utilisateur du dispositif doit être prêt à accepter tout brouillage radioélectrique reçu, même si ce brouillage est susceptible de compromettre le fonctionnement du dispositif.
- Cet appareil a été testé et jugé conforme aux limites de la classe B pour un appareil numérique en vertu de l'article 15 de la réglementation de la FCC. Ces limites ont été instaurées pour fournir une protection raisonnable contre toute interférence nuisible dans une installation résidentielle. Cet appareil génère, utilise et peut émettre de l'énergie radiofréquence. S'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il peut provoquer des interférences sur les communications radio. Cependant, il n'est pas garanti que des interférences ne se produiront pas dans certaines installations. Si cet appareil cause des interférences à la réception radio ou télévisée (ce qui peut être vérifié en éteignant l'appareil puis en le remettant sous tension), l'utilisateur peut tenter de les résoudre en suivant une ou plusieurs des mesures ci-après :
- Réorienter ou déplacer l'antenne réceptrice.
- Augmenter l'espace entre l'appareil et le récepteur.
- Brancher l'appareil sur une prise de courant différente de celle sur laquelle le récepteur est branché.
- Pour obtenir de l'aide, contacter le vendeur ou un technicien radio/télévision expérimenté.

REMARQUE : Tout changement ou modification de cet appareil n'ayant pas été expressément approuvé par les parties responsables de sa conformité peut entraîner l'annulation du droit d'exploitation de l'équipement par l'utilisateur.

FOR PRODUCT SOLD IN CANADA • POUR LES PRODUITS VENDUS AU CANADA

THIS DEVICE COMPLIES WITH INDUSTRY CANADA LICENCE-EXEMPT RSS-210.

CE DISPOSITIF EST CONFORME À LA NORME CNR-210 D'INDUSTRIE CANADA APPLICABLE AUX APPAREILS RADIO EXEMPTS DE LICENCE. CET APPAREIL EXEMPT DE LICENCE EST CONFORME AU CNR-210 D'INDUSTRIE CANADA.

Operation is subject to the following two conditions:
(1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

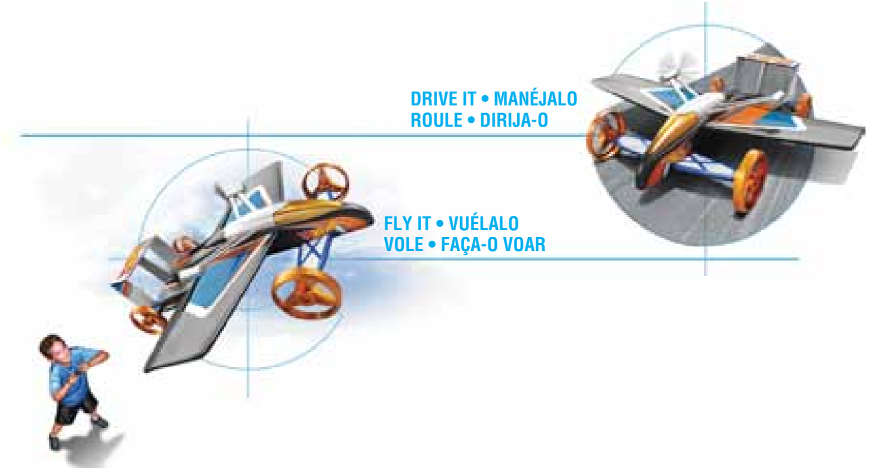
L'utilisation de ce dispositif est autorisée seulement aux conditions suivantes :
(1) il ne doit pas produire de brouillage et (2) il doit pouvoir tolérer tout brouillage radioélectrique reçu, même si ce brouillage est susceptible de compromettre son fonctionnement.

For additional help, visit www.HotWheels.com/StreetHawk • Para mayor información, visita www.HotWheels.com/StreetHawk. Pour obtenir de l'aide supplémentaire, visiter www.HotWheels.com/StreetHawk • Para obter mais ajuda, visite www.HotWheels.com/StreetHawk

PILOT'S MANUAL • MANUAL DEL PILOTO MANUEL DE PILOTAGE • MANUAL DO PILOTO



REMOTE CONTROL FLYING CAR • AUTO VOLADOR A CONTROL REMOTO VOITURE VOLANTE TÉLÉCOMMANDÉE • CARRINHO DE CONTROLE REMOTO



8+

OUTDOOR USE RECOMMENDED. • SE RECOMIENDA USARLO AL AIRE LIBRE. UTILISATION À L'EXTÉRIEUR RECOMMANDÉE. • RECOMENDA-SE O USO EM ÁREAS EXTERNAS.

ADULT ASSEMBLY REQUIRED. • REQUIERE MONTAJE POR UN ADULTO. ASSEMBLAGE PAR UN ADULTE REQUIS. • REQUER MONTAGEM POR UM ADULTO.

Keep these instructions for future reference as they contain important information. • Leer y guardar estas instrucciones para futura referencia, ya que contienen información de importancia acerca de este producto. • Conserver ce mode d'emploi pour s'y référer en cas de besoin car il contient des informations importantes. • Guarde estas instruções para futuras referências, pois contêm informações importantes.

IMPORTANT: Please read all instructions before operating your vehicle.
IMPORTANTE: Leer todas las instrucciones antes de usar el vehículo.
IMPORTANT : Lire attentivement toutes les instructions avant d'utiliser le véhicule.
IMPORTANTE: Leia as intruções antes de operar o veículo.

⚠ CAUTION: • PRECAUCIÓN: • MISE EN GARDE : • ATENÇÃO:

Surfaces may become hot and cause burns if electronics get wet. • Las superficies se pueden calentar y causar quemaduras si las piezas electrónicas se mojan. • Les surfaces peuvent devenir chaudes et causer des brûlures si les composants électroniques sont mouillés. • As superfícies podem esquentar e gerar fogo se os aparelhos eletrônicos ficarem molhados.

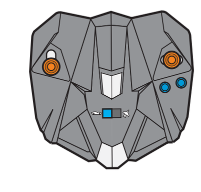
Adult supervision is recommended when the vehicle is being operated. • Se recomienda la supervisión de un adulto mientras el vehículo está en uso. • La surveillance d'un adulte est recommandée lors de l'utilisation de ce véhicule. • Recomenda-se a supervisão de um adulto durante a operação do veículo.

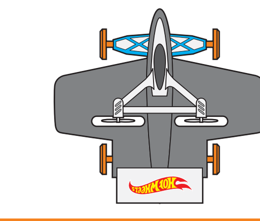


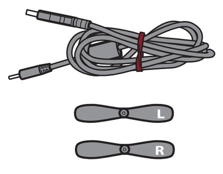
CFG28-0824G1
CFG29-0824G1
Asst.BGK77

service.mattel.com
HOTWHEELS.COM

CONTENTS • CONTENIDO • CONTENU • CONTEÚDO

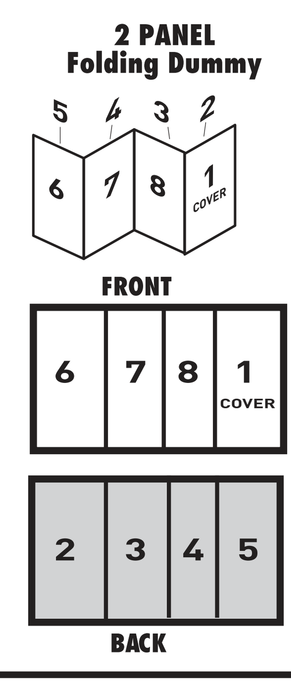




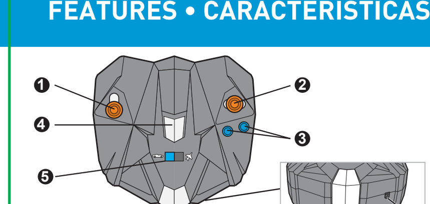


INSTRUCTION SHEET SPECIFICATIONS

Toy:	HW
Toy No.:	BGK77
Part No.:	0824
Trim Size:	594mm W x 210mm H
Folded Size:	148.5mm W x 210mmH
Type of Fold:	ACCORDION
# colors:	ONE
Colors:	
Paper Stock:	
Paper Weight:	
EDM No.:	



FEATURES • CARACTERÍSTICAS • FONCTIONS • FUNÇÕES



ABOUT THE TRANSMITTER
1. **THROTTLE JOYSTICK** – Controls both motors and is used to make the vehicle move forward / ascend / descend.
2. **STEERING JOYSTICK** – Controls the left and right motors independently to make the vehicle turn left / right.
3. **ALIGNMENT ADJUSTMENT BUTTONS** – Use to correct the direction of the vehicle if it veers to either side.
4. **TRANSMITTER POWER SWITCH**
   - Select (⚡) to charge the vehicle.
   - Select (○) to switch transmitter OFF.
   - Select (|) to switch transmitter ON.
5. **GROUND (🚗) / FLIGHT (✈) MODE SWITCH** – Use to select between Ground Mode and Flight Mode.
6. **POWER CABLE SOCKET** – Use to charge the vehicle with the USB cable (included).

ABOUT THE VEHICLE
7. **VEHICLE POWER SWITCH**
   - Select (○) to switch vehicle OFF.
   - Select (|) to switch vehicle ON.
8. **CHARGING SOCKET** – Use to charge the vehicle's internal LiPo battery.

ACERCA DEL TRANSMISOR
1. **PALANCA DE CONTROL:** controla ambos motores y se usa para que el vehículo avance, ascienda y descienda.
2. **PALANCA DIRECCIONAL:** controla los motores izquierdo y derecho independientemente para que el vehículo vire a la izquierda / derecha.
3. **BOTONES DE AJUSTE DE ALINEACIÓN:** alinea la dirección del vehículo si se jala para cualquier lado.
4. **INTERRUPTOR DE ENCENDIDO DEL TRANSMISOR**
   - Selecciona (⚡) para cargar el vehículo.
   - Selecciona (○) para APAGAR el transmisor.
   - Selecciona (|) para PRENDER el transmisor.
5. **INTERRUPTOR DE MODALIDAD TERRESTRE (🚗) / AÉREA (✈):** selecciona entre modalidad terrestre o aérea.
6. **ENCHUFE DEL CABLE ELÉCTRICO:** carga el vehículo con el cable USB (incluido).

ACERCA DEL VEHÍCULO
7. **INTERRUPTOR DE ENCENDIDO DEL VEHÍCULO**
   - Selecciona (○) para APAGAR el vehículo.
   - Selecciona (|) para PRENDER el vehículo.
8. **ENCHUFE DE CARGA:** carga la batería de litio polímero interna del vehículo.

TÉLÉCOMMANDE
1. **MANETTE DE VITESSE** - Commande les deux moteurs pour faire avancer, monter et descendre le véhicule.
2. **MANETTE DE DIRECTION** - Commande les moteurs droit et gauche indépendamment pour faire tourner le véhicule vers la droite ou la gauche.
3. **BOUTONS D'ÉQUILIBRAGE** - Servent à corriger la direction du véhicule s'il vire à droite ou à gauche.
4. **INTERRUPTEUR DE LA TÉLÉCOMMANDE**
   - Sélectionner (⚡) pour charger le véhicule.
   - Sélectionner (○) pour éteindre la télécommande.
   - Sélectionner (|) pour allumer la télécommande.
5. **SÉLECTEUR DE MODE VOITURE (🚗) / AVION (✈)** - Permet de choisir entre le mode voiture et le mode avion.
6. **PRISE POUR CÂBLE DE CHARGEMENT** - Permet de charger le véhicule avec le câble USB (inclus).

VÉHICULE
7. **INTERRUPTEUR DU VÉHICULE**
   - Sélectionner (○) pour éteindre le véhicule.
   - Sélectionner (|) pour allumer le véhicule.
8. **PRISE DE CHARGEMENT** - Permet de charger la pile Li-Po intégrée au véhicule.

SOBRE O TRANSMISSOR
1. **JOYSTICK ACELERADOR** – Controla ambos os motores e é usado para fazer o veículo ir para a frente/ subir/ descer.
2. **JOYSTICK DE DIREÇÃO** – Controla os motores da esquerda e da direita de modo independente, para fazer com que o veículo vire à esquerda/ direita.
3. **BOTÕES DE AJUSTE DE ALINHAMENTO** – Usados para corrigir a direção do veículo, caso fique pendendo para qualquer um dos lados.
4. **INTERRUPTOR DO TRANSMISSOR**
   - Selecione (⚡) para carregar o veículo.
   - Selecione (○) para DESLIGAR o transmissor.
   - Selecione (|) para LIGAR o transmissor.
5. **INTERRUPTOR DE MODO SOLO (🚗)/ VOO (✈)** – Usado para selecionar entre o modo solo ou voo.
6. **TOMADA DO CABO DE FORÇA** – Usada para carregar o veículo com o cabelo USB (incluso).

SOBRE O VEÍCULO
7. **INTERRUPTOR DO VEÍCULO**
   - Selecione (○) para DESLIGAR o veículo.
   - Selecione (|) para LIGAR o veículo.
8. **ENTRADA DO CARREGADOR** – Usada para carregar a bateria LiPo interna do veículo.

STREET HAWK™ HAS A SPECIALLY-DESIGNED DURAFORM™ BODY COMPRISED OF EXPANDED POLYPROPYLENE (EPP), MAKING IT LIGHTWEIGHT AND EXTREMELY RESILIENT FOR LONG-TERM DURABILITY. • LA CARROCERÍA DURAFORM DEL VEHÍCULO STREET HAWK ESTÁ ESPECIALMENTE DISEÑADA CON POLIPROPILENO EXPANDIDO (PPE), LO QUE LA HACE LIGERA Y RESISTENTE. • STREET HAWK EST DOTÉ D'UNE CARROSSERIE DURAFORM EN POLYPROPYLÈNE EXPANSÉ, LÉGÈRE ET TRÈS RÉSISTANTE, POUR UNE LONGUE DURABILITÉ. • O STREET HAWK POSSUI ESTRUTURA ESPECIALMENTE DESENVOLVIDA EM DURAFORM, COMPOSTA DE POLIPROPILENO EXPANDIDO (EPP), O QUE A TORNA LEVE E EXTREMAMENTE RESISTENTE, PROPORCIONANDO LONGA DURABILIDADE.

SAFETY INFORMATION
Note to Adults: To ensure that the child's play is both safe and fun, please review all operating instructions and safety rules with your child.
- The toy is not intended for children under 8 years old.
- Keep fingers, hair and loose clothing away from the propellers while the vehicle is switched ON.
- Stay at least 3 to 6 feet away from the vehicle. That goes for anyone watching as well.
- Always keep an eye on the vehicle. If it looks like it's going to crash into you, your friends or anything else, release the throttle joystick and step out of the way.
- Never disassemble or attempt to modify the vehicle.
- When not in use, turn off vehicle and then transmitter. To avoid accidental operation, remove batteries in transmitter.
- Operating range of transmitter is 200 ft. (60m).

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD
Atención padres: Para asegurarse que el juego sea seguro y divertido para los niños, repasar todas las instrucciones de uso y reglas de seguridad con los niños.
- Este juguete no está diseñado para menores de 8 años.
- Mantener los dedos, cabello y ropa suelta alejados de las hélices mientras el vehículo está ENCENDIDO.
- Mantenerse a una distancia de 90 cm a 1,80 m del vehículo. La misma distancia es válida para los observadores.
- No quitarle la vista al vehículo. Si parece que va a chocar contra ti, tus amigos o alguna otra cosa, suelta la palanca de control y apártate del camino.
- No desensamblar ni intentar modificar el vehículo.
- Cuando no esté en uso, apagar el vehículo y el transmisor. Para evitar el uso accidental, sacar las pilas del transmisor.
- El rango de alcance del transmisor es de 60 metros.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ
À l'attention des adultes : Lire les instructions d'utilisation et les règles de sécurité avec l'enfant pour s'assurer qu'il joue en toute sécurité.
- Ce jouet ne convient pas aux enfants de moins de 8 ans.
- Tenir les doigts, les cheveux et les vêtements amples loin des hélices quand le véhicule est en marche.
- Se placer à au moins 1 ou 2 mètres (3 à 6 pieds) du véhicule. Cela s'applique également aux personnes présentes sur les lieux.
- Ne jamais quitter le véhicule des yeux. Si l'appareil est sur le point de s'écraser sur quelqu'un ou quelque chose, relâcher la manette de vitesse et s'écarter.
- Ne jamais démonter ni tenter de modifier le véhicule.
- Lorsque le véhicule n'est pas utilisé, l'éteindre, puis éteindre la télécommande. Pour éviter une mise en marche accidentelle, retirer les piles de la télécommande.
- La télécommande a une portée de 60 mètres (200 pieds).

INFORMAÇÕES DE SEGURANÇA
ATENÇÃO, ADULTOS! Para garantir que a brincadeira seja divertida e segura, reveja todas as instruções e regras de segurança com seu filho(a).
- O brinquedo não se destina a crianças menores de 8 anos.
- Mantenha os dedos, cabelos e roupas largas longe dos propulsores quando o veículo estiver LIGADO.
- Fique a uma distância mínima de 1 a 1.80 metros de distância do veículo. Isto também vale para qualquer pessoa observando.
- Sempre observe o veículo. Se parecer que vai bater em você, seus amigos ou qualquer outra coisa, solte o joystick acelerador e saia do caminho.
- Jamais desmonte ou tente modificar o veículo.
- Quando não estiver usando, desligue o veículo e depois o transmissor. Para evitar operação acidental, retire as pilhas do transmissor.
- O alcance de operação do transmissor é de 200 pés (60m).

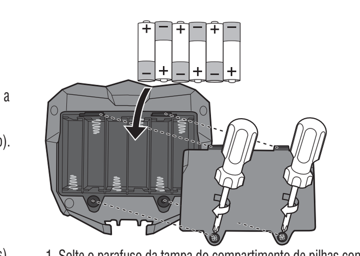
SET UP • PREPARACIÓN • INSTALLATION • PREPARAÇÃO

1. TRANSMITTER BATTERY INSTALLATION • COLOCACIÓN DE LAS PILAS DEL TRANSMISOR • INSTALLATION DES PILES DE LA TÉLÉCOMMANDE • INSTALAÇÃO DAS PILHAS DO TRANSMISSOR

1. Unscrew the battery cover with a Phillips head screwdriver (not included).
2. Install 6 AA (LR6) alkaline batteries (not included) with polarity (+/-) as shown inside the battery compartment.
3. Replace battery cover and tighten screws.
4. Replace batteries in the transmitter if the vehicle runs slowly after a recharge or if you see a green light flashing in the transmitter power switch.

1. Desatornillar la tapa del compartimento de pilas con un desatornillador de cruz (no incluido).
2. Instalar 6 pilas alcalinas AA (LR6) x 1,5V (no incluidas) tal como se muestra (+/-) dentro del compartimento.
3. Cerrar la tapa del compartimento y apretar los tornillos.
4. Sustituir las pilas del transmisor si el vehículo avanza lentamente después de ser cargado o si se prende una luz verde centelleante en el interruptor de encendido del transmisor.

1. Dévisser le couvercle du compartiment des piles avec un tournevis cruciforme (non inclus).
2. Installer 6 piles alcalines AA (LR6) (non incluses) en respectant le sens des polarités (+/-) indiqué à l'intérieur du compartiment.
3. Remettre le couvercle et serrer les vis.
4. Remplacer les piles de la télécommande si le véhicule roule lentement après avoir été chargé ou si le voyant vert de l'interrupteur clignote.



1. Solte o parafuso da tampa do compartimento de pilhas com uma chave Phillips (não incluída).
2. Instale 6 pilhas alcalinas AA (LR6) (não inclusas) com a polaridade (+/-) indicada dentro do compartimento.
3. Recoloque a tampa do compartimento de pilhas e aperte os parafusos.
4. Substitua as pilhas do transmissor se o veículo operar lentamente após uma recarga, ou quando observar uma luz verde piscando no interruptor do mesmo.

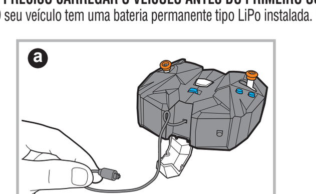
2. CHARGING THE VEHICLE • CARGAR EL VEHÍCULO • CHARGE DU VÉHICULE • COMO CARREGAR O VEÍCULO

MUST CHARGE VEHICLE BEFORE FIRST USE. CHARGE TIME IS APPROXIMATELY 40 MINUTES OR MORE.
Your vehicle is powered by a LiPo battery that is permanently installed. The vehicle must be charged before play. It can be charged with the transmitter or with the USB cable.

EL VEHÍCULO TIENE QUE SER CARGADO ANTES DEL PRIMERO USO. EL TIEMPO DE CARGA ES DE APROXIMADAMENTE 40 MINUTOS O MÁS.
El vehículo funciona con una pila de litio polímero incorporada permanentemente en el producto. El vehículo debe ser cargado antes de jugar. Se puede cargar con el transmisor o con el cable USB.

LE VÉHICULE DOIT ÊTRE CHARGÉ AVANT D'ÊTRE UTILISÉ POUR LA PREMIÈRE FOIS. LE TEMPS DE CHARGE EST D'AU MOINS 40 MINUTES.
Le véhicule est alimenté par une pile Li-Po installée de façon permanente. Le véhicule doit être chargé avant de jouer. Il peut être chargé avec la télécommande ou le câble USB.

É PRECISO CARREGAR O VEÍCULO ANTES DO PRIMEIRO USO. O TEMPO DE CARGA É DE APROXIMADAMENTE 40 MINUTOS OU MAIS.
O seu veículo tem uma bateria permanente tipo LiPo instalada. Ele deve ser carregado antes de brincar. Ele pode ser carregado com o transmissor ou através do cabo USB.



CHARGING WITH THE TRANSMITTER
1. To charge, first make sure you have installed 6 AA alkaline batteries in the transmitter and that both the transmitter and vehicle are switched OFF (○).
2. Open the cover on the transmitter and take out the charging cable (see ⓐ).
3. Insert the charging plug firmly into the socket under the vehicle. Make sure the connection is secure (see ⓑ).
4. To begin charging, move the transmitter power switch from OFF (○) to CHARGE (⚡). A red light in the power switch will turn on. This indicates the vehicle is charging. (see ⓒ).
5. The charging process takes approximately 40 minutes or more. The red light will go off when charging is complete.
6. Hold the charging plug and gently pull it out of the socket. NEVER pull on the cable as this may cause the cable to break.
7. Replace the charging cable into the transmitter and close the cover.
8. The vehicle will usually have about 5-6 minutes of flight time once fully charged.

CARGAR CON EL TRANSMISOR
1. Para cargar el vehículo, primero asegurarse de instalar 6 pilas alcalinas AA (LR6) x 1,5V en el transmisor y de que tanto el transmisor como el vehículo estén APAGADOS (○).
2. Abrir la tapa del transmisor y sacar el cable de carga (ver ⓐ).
3. Insertar el enchufe de carga en la conexión abajo del vehículo. Asegurarse que la conexión esté segura (ver ⓑ).
4. Para empezar a cargar, mover el interruptor del transmisor de APAGADO (○) a CARGAR (⚡). Se prenderá una luz roja en el interruptor de encendido. Esto indica que el vehículo se está cargando (ver ⓒ).
5. El proceso de carga se demora aproximadamente 40 minutos o más. Cuando la carga esté completa, se apagará la luz roja.
6. Sujetar el enchufe de carga y desconectarlo cuidadosamente de la conexión. NO jalar el cable para desconectarlo, ya que podría romperse.
7. Meter el cable en el transmisor y cerrar la tapa.
8. Después de estar totalmente cargado, el vehículo por lo general tendrá de 5-6 minutos de vuelo.

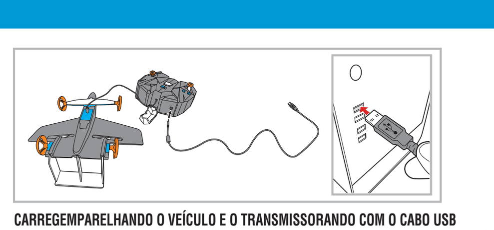
CHARGEMENT AVEC LA TÉLÉCOMMANDE
1. Pour charger, s'assurer d'avoir préalablement installé 6 piles alcalines AA (LR6) dans la télécommande et éteindre la télécommande et le véhicule (○).
2. Ouvrir le couvercle de la télécommande et sortir le câble de chargement (voir ⓐ).
3. Brancher le câble de chargement fermement sur la prise sous le véhicule. S'assurer que le câble est bien branché (voir ⓑ).
4. Pour commencer à charger, glisser l'interrupteur de la télécommande de la position ARRÊT (○) à la position CHARGE (⚡). Un voyant rouge s'allume dans l'interrupteur. Il indique que le véhicule se charge (voir ⓒ).
5. Le temps de charge est d'au moins 40 minutes. Une fois le chargement terminé, le voyant rouge s'éteint.
6. Prendre la fiche du câble de chargement et la sortir délicatement de la prise. NE JAMAIS tirer sur le câble pour le débrancher. Cela pourrait le casser.
7. Remettre le câble de chargement dans la télécommande et refermer le couvercle.
8. Un chargement complet permet généralement au véhicule de voler pendant 5 ou 6 minutes.

CARREGANDO COM O TRANSMISSOR
1. Para carregar, primeiro se certifique de ter instalado as 6 pilhas alcalinas AA no transmissor, e que tanto o ele quanto o veículo estão DESLIGADOS (○).
2. Abra a cobertura do transmissor e retire o cabo carregador (ver ⓐ).
3. Insira o plugue de carregamento firmemente na abertura que se encontra embaixo do veículo. Certifique-se de que a ligação está firme (ver ⓑ).
4. Para iniciar o carregamento, tire o interruptor do transmissor da posição DESLIGADA (○) e coloque em modo CARGA (⚡). Uma luz vermelha se acenderá no interruptor. Isto indica que o veículo está carregando. (ver ⓒ).
5. O processo de carregamento leva aproximadamente 40 minutos ou mais. A luz vermelha se desligará quando o processo terminar.
6. Segure o plugue do carregador e retire-o da abertura com cuidado. JAMAIS puxe o cabo, já que isso poderá rompê-lo.
7. Coloque o cabo novamente no transmissor e feche a tampa.
8. O veículo geralmente terá de 5 a 6 minutos de tempo de voo após uma carga completa.

CHARGING WITH THE USB CABLE
1. Connect the transmitter to a powered USB port with the supplied USB cable.
2. Follow the same instructions as detailed in CHARGING WITH THE TRANSMITTER.
3. Remember to disconnect the USB cable from the transmitter before play.

CARGAR CON EL CABLE USB
1. Conecta el transmisor a un puerto USB con suministro eléctrico con el cable USB proporcionado.
2. Sigue las mismas instrucciones detalladas en CARGAR CON EL TRANSMISOR.
3. No olvides desconectar el cable USB del transmisor antes de jugar.

CHARGEMENT AVEC LE CÂBLE USB
1. Connecter la télécommande à un port USB alimenté avec le câble USB fourni.
2. Suivre les instructions indiquées ci-dessus sous CHARGEMENT AVEC LA TÉLÉCOMMANDE.
3. Ne pas oublier de débrancher le câble USB de la télécommande avant de jouer.



CARREGEMPARELHANDO O VEÍCULO E O TRANSMISSORANDO COM O CABO USB
1. Ligue o transmissor a uma porta USB ligada a uma fonte de energia, usando o cabo USB fornecido.
2. Siga as mesmas instruções detalhadas em CARREGANDO COM O TRANSMISSOR
3. Lembre-se de desconectar o cabo USB do transmissor antes de brincar.

LiPo (LITHIUM POLYMER) BATTERY INFORMATION
- **FULLY CHARGE THE BATTERY BEFORE STORING FOR AN EXTENDED PERIOD OF TIME (6 MONTHS OR LONGER). PERIODIC CHARGING EVERY FEW MONTHS IS RECOMMENDED TO EXTEND BATTERY LIFE WHEN NOT IN USE. DO NOT STORE NEAR HEAT OR IN DIRECT SUNLIGHT.**
- DO NOT DISASSEMBLE THE VEHICLE'S PERMANENTLY INSTALLED LiPo (Lithium Polymer) BATTERY. IT IS A SEALED LiPo BATTERY. TO PROPERLY RECYCLE, FOLLOW LOCAL LITHIUM POLYMER BATTERY RECYCLING GUIDELINES.
- DO NOT RECHARGE THE VEHICLE IF IT FEELS HOT. ALLOW IT TO COOL BEFORE RECHARGING.
- VEHICLE IS ONLY TO BE CHARGED USING THE TRANSMITTER/CHARGER SUPPLIED. DO NOT CHARGE THE LiPo BATTERY IN ANY OTHER BATTERY CHARGER.
- DO NOT ATTEMPT TO USE OR CHARGE THE VEHICLE IF IT SHOWS SIGNS OF LEAKAGE OR CORROSION.
- IF THE VEHICLE AND/OR TRANSMITTER ARE WET, THOROUGHLY DRY BEFORE USING OR CHARGING.
- REGULARLY EXAMINE ALL WIRES AND CONNECTORS. IN THE EVENT OF DAMAGE, DISCONTINUE USE.

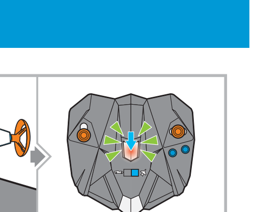
BATERÍA DE LITIO POLÍMERO
- **CARGAR POR COMPLETO LA BATERÍA ANTES DE GUARDAR EL PRODUCTO POR UN PERÍODO PROLONGADO (6 MESES O MÁS). CUANDO LA BATERÍA NO ESTÁ EN USO, SE RECOMIENDA CARGARLA PERIÓDICAMENTE CADA DOS O TRES MESES PARA EXTENDER LA DURACIÓN DE LA BATERÍA. NO GUARDARLA CERCA DE FUENTES DE CALOR O EN CONTACTO DIRECTO SOLAR.**
- NO DESENSAMBLAR LA BATERÍA DE LITIO POLÍMERO (LiPo) INCORPORADA PERMANENTEMENTE EN EL VEHÍCULO. ES UNA BATERÍA LiPo SELLADA. PARA RECICLARLA APROPIADAMENTE, SEGUIR LAS PAUTAS LOCALES DE RECICLAJE DE BATERÍAS DE LITIO POLÍMERO.
- NO CARGAR EL VEHÍCULO SI ESTÁ CALIENTE. ESPERAR A QUE SE ENFRÍE ANTES DE CARGARLO.
- SOLO CARGAR EL VEHÍCULO CON EL TRANSMISOR/CARGADOR PROPORCIONADOS. NO CARGAR LA BATERÍA DE LITIO POLÍMERO CON NINGÚN OTRO CARGADOR DE BATERÍAS.
- NO USAR NI CARGAR EL VEHÍCULO SI MUESTRA SEÑAS DE DERRAME O CORROSIÓN.
- SI EL VEHÍCULO Y/O CONTROL REMOTO ESTÁN MOJADOS, SECARLOS TOTALMENTE ANTES DE USARLOS O CARGAR EL VEHÍCULO.
- REVISAR DE VEZ EN CUANDO TODOS LOS CABLES Y CONECTORES. SI DETECTA ALGÚN DAÑO, NO USAR EL PRODUCTO.

RENSEIGNEMENTS AU SUJET DE LA PILE Li-Po (LITHIUM-POLYMÈRE)
- **EN CAS DE NON-UTILISATION PROLONGÉE DU JOUET (6 MOIS OU PLUS), CHARGER LA PILE COMPLÈTEMENT AVANT DE LE RANGER. IL EST CONSEILLÉ DE CHARGER LA PILE RÉGULIÈREMENT (AU BOUT DE QUELQUES MOIS) POUR PRÉSERVER SA DURÉE DE VIE. NE PAS RANGER LE VÉHICULE PRÈS D'UNE SOURCE DE CHALEUR OU EN PLEIN SOLEIL.**
- NE PAS DÉMONTER LA PILE Li-Po (lithium-polymère) CAR ELLE EST INSTALLÉE DANS LE VÉHICULE DE FAÇON PERMANENTE ET SCELLÉE. SUIVRE LES DIRECTIVES DE RECYCLAGE DE SA MUNICIPALITÉ CONCERNANT LES PILES AU LITHIUM-POLYMÈRE.
- NE PAS RECHARGER LE VÉHICULE S'IL EST CHAUD. LE LAISSER REFROIDIR AVANT DE LE CHARGER.
- LE VÉHICULE DOIT ÊTRE CHARGÉ UNIQUEMENT À L'AIDE DE LA TÉLÉCOMMANDE/CHARGEUR FOURNIE. NE PAS CHARGER LA PILE Li-Po DU VÉHICULE DANS UN AUTRE CHARGEUR.
- NE PAS UTILISER OU CHARGER LE VÉHICULE S'IL MONTRE DES SIGNES DE FUITE OU DE CORROSION.
- SI LE VÉHICULE ET/OU LA TÉLÉCOMMANDE SONT MOUILLÉS, LES SÉCHER COMPLÈTEMENT AVANT DE LES UTILISER OU DE LES CHARGER.
- VÉRIFIER RÉGULIÈREMENT TOUS LES FILS ET LES CONNECTEURS. S'ILS SONT ABIMÉS, NE PAS UTILISER LE VÉHICULE.

INFORMAÇÕES SOBRE A BATERIA LiPo (LÍTIO POLÍMERO)
- **CARREGUE A BATERIA COMPLETAMENTE ANTES DE ARMAZENÁ-LA POR UM PERÍODO PROLONGADO (6 MESES OU MAIS). CARREGAR PERIODICAMENTE, AO PASSAR ALGUNS MESES, É RECOMENDADO PARA AUMENTAR A VIDA ÚTIL DA BATERIA QUANDO ELA NÃO ESTÁ EM USO. NÃO ARMAZENE PRÓXIMO DE FONTES DE CALOR OU SOB A LUZ DIRETA DO SOL.**
- NÃO DESMONTE A BATERIA LiPo (Lithium Polymer) PERMANENTE DO VEÍCULO. ELA É UMA BATERIA LiPo LACRADA. PARA RECICLÁ-LA DA MANEIRA ADEQUADA, SIGA AS ORIENTAÇÕES LOCAIS PARA RECICLAHEM DE BATERIAS DE LÍTIO POLÍMERO.
- NÃO RECARREGUE O VEÍCULO SE ELE ESTIVER AQUECIDO. DEIXE ESFRIAR ANTES DE RECARREGAR. AGUARDE ATÉ QUE ELE ESFRIE ANTES DE RECARREGÁ-LO.
- O VEÍCULO APENAS DEVE SER CARREGADO USANDO O CARREGADOR E O TRANSMISSOR FORNECIDOS. NÃO CARREGUE A BATERIA LiPo COM NENHUM OUTRO CARREGADOR DE BATERIA.
- NÃO TENTE USAR OU CARREGAR O VEÍCULO SE TIVER SINAIS DE VAZAMENTO OU CORROSÃO.
- SE O VEÍCULO E/OU O TRANSMISSOR ESTIVEREM MOLHADOS, SEQUE COMPLETAMENTE ANTES DE USAR OU CARREGAR.
- EXAMINE REGULARMENTE TODOS OS CABOS E CONECTORES. SE OCORRER DANO, INTERROMPA A UTILIZAÇÃO.

3. PAIRING THE TRANSMITTER AND VEHICLE • CALIBRAR EL TRANSMISOR CON EL VEHÍCULO ASSOCIATION DE LA TÉLÉCOMMANDE AU VÉHICULE • EMPARELHANDO O VEÍCULO E O TRANSMISSOR

You must pair the transmitter with the vehicle before you can control it. FIRST SWITCH ON THE VEHICLE, THEN IMMEDIATELY SWITCH ON THE TRANSMITTER. The transmitter power switch changes from a flashing green light to a solid green light when pairing is complete. If the green light does not stop flashing after a few seconds, switch off the transmitter and vehicle, then try again. • Será necesario calibrar el transmisor con el vehículo para poder controlarlo. PRIMERO PRENDER EL VEHÍCULO Y, LUEGO, INMEDIATAMENTE PRENDER EL TRANSMISOR. La luz verde centelleante del interruptor de encendido del transmisor cambia a verde sólida cuando la calibración está completa. Si la luz verde no deja de centellear después de unos cuantos segundos, apagar el transmisor y el vehículo e intentar de nuevo. • Il faut associer la télécommande au véhicule avant de pouvoir l'utiliser. COMMENCER PAR METTRE EN MARCHE LE VÉHICULE, PUIS METTRE AUSSITÔT EN MARCHE LA TÉLÉCOMMANDE. Lorsque les deux appareils sont associés, le voyant vert de l'interrupteur de la télécommande cesse de clignoter et devient fixe. Si le voyant vert ne cesse pas de clignoter après quelques secondes, éteindre la télécommande et le véhicule et recommencer. • É preciso emparelhar o transmissor com o veículo antes de controlá-lo. PRIMEIRO LIGUE O VEÍCULO, E ENTÃO LIGUE O TRANSMISSOR IMEDIATAMENTE EM SEGUIDA. A luz verde do transmissor para de piscar quando o emparelhamento termina. Se a luz verde não parar de piscar após alguns segundos, desligue o veículo e o transmissor e tente novamente.



NOTE: WHEN PLAYING WITH MULTIPLE VEHICLES, EACH MUST BE PAIRED ONE AT A TIME. A maximum of 6 vehicles can be paired in one location.
ATENCIÓN: AL JUGAR CON VARIOS VEHÍCULOS, CADA UNO DEBE SER CALIBRADO UNO POR UNO. Se puede calibrar un máximo de 6 vehículos por ubicación.
REMARQUE : LORSQU'ON JOUE AVEC PLUSIEURS VÉHICULES, IL FAUT LES ASSOCIER UN À UN. Il est possible d'associer jusqu'à 6 véhicules à un même emplacement.
NOTA: AO BRINCAR COM VÁRIOS VEÍCULOS, É NECESSÁRIO EMPARELHAR UM DE CADA VEZ. O máximo de 6 veículos podem ser emparelhados em um local.

4. ALIGNMENT ADJUSTMENT • AJUSTE DE ALINEACIÓN • ÉQUILIBRAGE • AJUSTE DE ALINHAMENTO

It is recommended that you check the vehicle's alignment before playing. • Se recomienda revisar la alineación del vehículo antes de jugar. • Il est conseillé de vérifier l'équilibrage du véhicule avant de commencer à jouer. • É recomendado verificar o alinhamento do veículo antes de brincar.

RIGHT • DERECHA
DROITE • DIREITA
LEFT • IZQUIERDA
GAUCHE • ESQUERDA

Ground Mode
1. Switch transmitter to GROUND (🚗) Mode.
2. Push the throttle joystick forward to see if the vehicle will drive straight.
3. If the vehicle veers right, stop the vehicle and press the left alignment adjustment button 2 or 3 times.
4. If the vehicle veers left, press the right alignment adjustment button 2 or 3 times.
5. Repeat steps 3 or 4 until the vehicle can travel in a straight line.

Modalidad terrestre
1. Pon el transmisor en modalidad terrestre (🚗).
2. Mueve la palanca de control hacia adelante para ver si el vehículo avanza en línea recta.
3. Si el vehículo avanza a la derecha, detén el vehículo y presiona el botón de ajuste de alineación izquierdo 2 ó 3 veces.
4. Si el vehículo avanza a la izquierda, presiona el botón de ajuste de alineación derecho 2 ó 3 veces.
5. Repite los pasos 3 ó 4 hasta que el vehículo avance en línea recta.

Mode voiture
1. Mettre la télécommande en mode VOITURE (🚗).
2. Pousser la manette de vitesse vers l'avant pour vérifier que le véhicule avance en ligne droite.
3. Si le véhicule vire à droite, le mettre à l'arrêt et appuyer deux ou trois fois sur le bouton d'équilibrage gauche.
4. Si le véhicule vire à gauche, le mettre à l'arrêt et appuyer deux ou trois fois sur le bouton d'équilibrage droit.
5. Répéter l'étape 3 ou 4 jusqu'à ce que le véhicule avance en ligne droite.

Modo Solo
1. Coloque o transmissor no modo SOLO (🚗).
2. Empurre o joystick acelerador para frente para verificar se o veículo se movimenta em linha reta.
3. Se o veículo pender para a direita, pare-o e aperte o botão esquerdo de alinhamento 2 ou 3 vezes.
4. Se o veículo pender para a esquerda, pare-o e aperte o botão direito de alinhamento 2 ou 3 vezes.
5. Repita os passos 3 ou 4 até que o veículo ande em linha reta.

Flight Mode
1. Switch transmitter to FLIGHT (✈) Mode.
2. Push the throttle joystick forward until the vehicle takes off.
3. The vehicle may veer to one side because of wind or turbulence. Use the steering joystick to make the vehicle fly straight and level and then let go of the joystick.
4. Observe the vehicle and see if it will fly straight or veer to one side.
5. If the vehicle veers right, stop the vehicle and press the left alignment adjustment button 2 or 3 times.
6. If the vehicle veers left, press the right alignment adjustment button 2 or 3 times.
7. Repeat steps 5 or 6 until the vehicle can fly in a straight line.

Modalidad aérea
1. Pon el transmisor en modalidad AÉREA (✈).
2. Mueve la palanca de control hacia adelante hasta que el vehículo despegue.
3. Quizá, debido al viento o turbulencia, el vehículo se jale hacia un lado. Usa la palanca direccional para que el vehículo vuele en línea recta, paralelo al piso, y suelta la palanca.
4. Observa el vehículo y ve si vuela en línea recta o se jala a un lado.
5. Si el vehículo se jala a la derecha, detén el vehículo y presiona el botón de ajuste de alineación izquierdo 2 ó 3 veces.
6. Si el vehículo se jala a la izquierda, presiona el botón de ajuste de alineación derecho 2 ó 3 veces.
7. Repite los pasos 5 ó 6 hasta que el vehículo vuele en línea recta.

Mode avion
1. Mettre la radiocommande en mode AVION (✈).
2. Pousser la manette de vitesse vers l'avant jusqu'à ce que le véhicule décolle.
3. Il est possible que le véhicule dévie de sa trajectoire à cause du vent ou de turbulences. Utiliser la manette de direction pour le redresser, puis lâcher la manette.
4. Observer le véhicule et vérifier s'il vole droit ou s'il dévie de sa trajectoire.
5. Si le véhicule vire à droite, le mettre à l'arrêt et appuyer deux ou trois fois sur le bouton d'équilibrage gauche.
6. Si le véhicule vire à gauche, le mettre à l'arrêt et appuyer deux ou trois fois sur le bouton d'équilibrage droit.
7. Répéter l'étape 5 ou 6 jusqu'à ce que le véhicule vole en ligne droite.

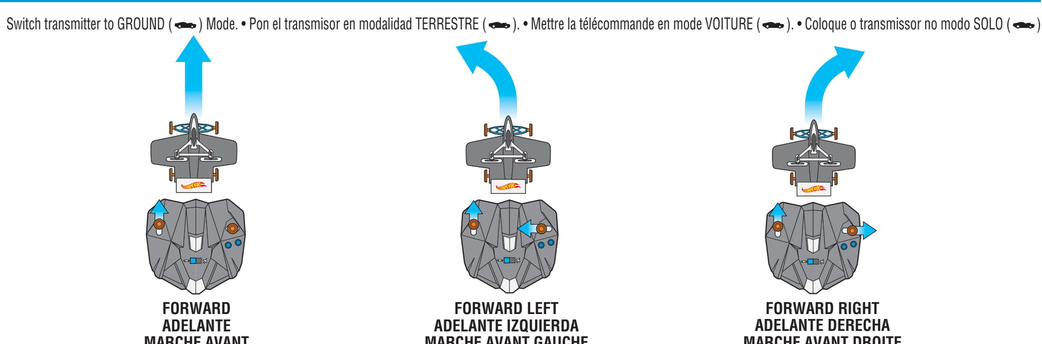
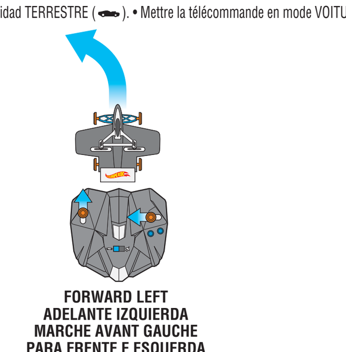
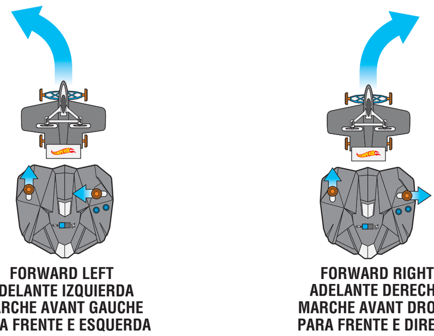
Modo voo
1. Coloque o transmissor em modo VOO (✈).
2. Empurre o joystick acelerador para frente até que o veículo decole.
3. Ele pode pender para um lado devido ao vento ou turbulência. Use o joystick de direção para fazê-lo voar em linha reta, soltando o mesmo quando conseguir.
4. Observe o veículo e veja se voa em linha reta, ou se está pendendo para um lado.
5. Se o veículo pender para a direita, pare-o e aperte o botão esquerdo de alinhamento 2 ou 3 vezes.
6. Se o veículo pender para a esquerda, pare-o e aperte o botão direito de alinhamento 2 ou 3 vezes.
7. Repita os passos 5 ou 6 até que o veículo voe em linha reta.

NOTE: Alignment adjustment settings reset when transmitter is switched off and will need to be checked before each use. The alignment adjustment button can be pressed a maximum of 15 times in either direction. • **ATENCIÓN:** Los valores de ajuste de alineación se restablecen al apagar el transmisor y deberán ser revisados antes de cada uso. El botón de ajuste de alineación se puede presionar un máximo de 15 veces en cualquier dirección. • **REMARQUE :** Les paramètres d'équilibrage sont réinitialisés lorsque la télécommande est éteinte. Ils doivent être réglés à nouveau avant chaque utilisation. Il n'est pas possible d'appuyer sur les boutons d'équilibrage plus de 15 fois. • **NOTA:** As configurações de ajuste de alinhamento são reiniciadas quando o transmissor é desligado, devendo ser verificadas antes de cada uso. O botão de ajuste de alinhamento pode ser apertado 15 vezes em cada direção, no máximo.

GROUND MODE • MODALIDAD TERRESTRE • MODE VOITURE • MODO SOLO

DRIVING THE VEHICLE • MANEJAR EL VEHÍCULO • FAIRE ROULER LE VÉHICULE • DIRIGINDO O VEÍCULO

Switch transmitter to GROUND (🚗) Mode. • Pon el transmisor en modalidad TERRESTRE (🚗). • Mettre la télécommande en mode VOITURE (🚗). • Coloque o transmissor no modo SOLO (🚗).

NOTE: The vehicle drives best on flat, smooth surfaces. Avoid driving through wet areas. • **ATENCIÓN:** El vehículo da mejores resultados sobre superficies duras, planas. Evitar manejar en áreas mojadas. • **REMARQUE :** Il est préférable de faire rouler le véhicule sur des surfaces planes et lisses. Éviter de le faire rouler sur des surfaces humides. • **NOTA:** O veículo funciona melhor em superfícies planas e lisas. Evite dirigir em áreas molhadas.

BGK77-0825 Size: 148mm x 118mm Color: 1C

BATTERY SAFETY INFORMATION

In exceptional circumstances batteries may leak fluids that can cause a chemical burn injury or ruin your product. To avoid battery leakage:

- Non-rechargeable batteries are not to be recharged.
- Rechargeable batteries are to be removed from the product before being charged.
- Rechargeable batteries are only to be charged under adult supervision.
- Do not mix alkaline, standard (carbon-zinc), or rechargeable (nickel-cadmium) batteries.
- Do not mix old and new batteries.
- Only batteries of the same or equivalent type as recommended are to be used.
- Batteries are to be inserted with the correct polarity.
- Exhausted batteries are to be removed from the product.
- The supply terminals are not to be short-circuited.
- Dispose of batteries safely.
- Do not dispose of this product in a fire. The batteries inside may explode or leak.

Battery Performance Note:
For best performance use alkaline batteries. Battery life may vary depending on battery brand.

MISES EN GARDE AU SUJET DES PILES

Lors de circonstances exceptionnelles, des substances liquides peuvent s'écouler des piles et provoquer des brûlures chimiques ou endommager le produit. Pour éviter tout écoulement des piles :

- Ne pas recharger des piles non rechargeables.
- Les piles rechargeables doivent être retirées du produit avant d'être rechargées.
- Les piles rechargeables ne doivent être chargées que sous la surveillance d'un adulte.
- Ne pas mélanger des piles alcalines, standard (carbone-zinc) ou rechargeables (nickel-cadmium).
- Ne jamais mélanger des piles usées avec des piles neuves.
- N'utiliser que des piles du même type que celles recommandées ou des piles équivalentes.
- Veiller à bien insérer les piles en respectant le sens des polarités (+) et (-).
- Toujours retirer les piles usées du produit.
- Ne pas court-circuiter les bornes des piles.
- Jeter les piles usées dans un conteneur réservé à cet usage.
- Ne pas jeter le produit au feu. Les piles incluses pourraient exploser ou couler.

Nota sobre el rendimiento de las pilas:
Usar pilas alcalinas para un mejor rendimiento. La duración de las pilas puede variar según la marca de estas.

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD ACERCA DE LAS PILAS

En circunstancias excepcionales, las pilas pueden desprender líquido corrosivo que podría provocar quemaduras o dañar el juguete. Para evitar el derrame de líquido corrosivo:

- No intentar cargar las pilas no recargables.
- Antes de recargar pilas recargables, sacarlas del juguete.
- Recargar las pilas recargables siempre bajo la supervisión de un adulto.
- No mezclar pilas nuevas con gastadas ni pilas de diferentes tipos: alcalinas, estándar (carbonocinc) o recargables (níquel-cadmio).
- Utilizar sólo pilas del tipo recomendado en las instrucciones, o equivalentes.
- Colocar las pilas según la polaridad indicada.
- No dejar nunca pilas gastadas en el juguete. Un escape de líquido corrosivo podría estropearlo.
- Evitar cortocircuitos en los polos de las pilas.
- Desechar las pilas gastadas en un contenedor de reciclaje de pilas.
- No quemar el producto ya que las pilas de su interior podrían explotar o desprender líquido corrosivo.

Remarque sur le rendement des piles :
Pour un meilleur rendement, utiliser des piles alcalines. La durée des piles peut varier selon la marque.

INFORMAÇÃO SOBRE PILHAS

Em circunstâncias excepcionais, as pilhas podem derramar fl uido passível de causar queimaduras ou danifi car o produto. Para evitar o derrame de fl uido:

- Não recarregar pilhas não recarregáveis.
- As pilhas recarregáveis devem ser retiradas do produto antes de serem carregadas.
- As pilhas recarregáveis devem ser carregadas sob a supervisão de um adulto.
- Não misturar pilhas alcalinas, standard (carbono-zinco), ou recarregáveis (níquel-cádmio).
- Não misturar pilhas gastas com pilhas novas.
- Usar apenas pilhas do mesmo tipo ou de tipo equivalente recomendado.
- Instalar as pilhas respeitando a posição das polaridades mostrada[+/-].
- Retirar as pilhas gastas do produto.
- Não provocar curto-circuito nos terminais das pilhas.
- Colocar as pilhas gastas em local apropriado.
- Não eliminar as pilhas no fogo. As pilhas do interior do compartimento podem explodir ou derramar fl uido.

Nota sobre o desempenho das pilhas:
Para um melhor desempenho, utilize apenas pilhas alcalinas. A vida útil das pilhas varia dependendo da marca.



Protect the environment by not disposing of this product with household waste (2002/96/EC). Check your local authority for recycling advice and facilities.

Protéger l'environnement en ne jetant pas ce produit avec les ordures ménagères (2002/96/EC). Consulter la municipalité pour obtenir des conseils sur le recyclage et connaître les centres de dépôt de la région.

Ayúdenos a proteger el medio ambiente y no tire este producto a la basura doméstica (2002/96/EC). Para más información sobre la eliminación correcta de residuos, póngase en contacto con la Junta de Residuos o el Ayuntamiento de su localidad.

Proteja o ambiente - não coloque este brinquedo no lixo doméstico (2002/96/CE). Para mais informações sobre conselhos de reciclagem e locais de recolha de lixo, entre em contacto com os organismos locais responsáveis.